

DONARÁ

UNA

BATALLADA

CADA

SEMMANA.

SI SE 'N VENEN MOLTAS

tocará á somatent.

SE VEN

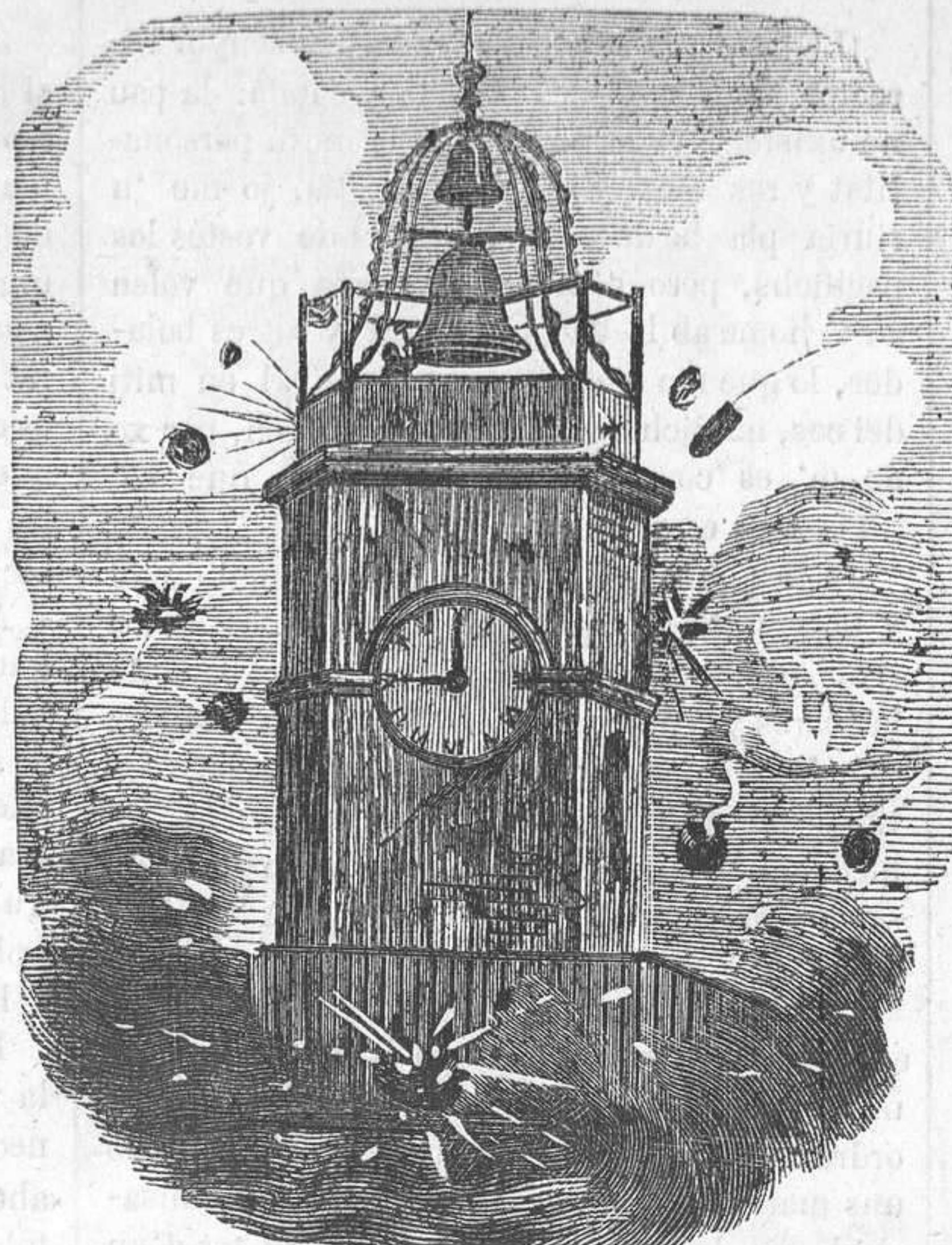
2 QUARTOS

PER

TOT ARREU.

ADMINISTRACIÓ

Rambla del Mitj, 20.



LA CAMPANA DE GRACIA.

SEMANARI BILINGUE.

La guerra tal com la desitjaria LA CAMPANA DE GRACIA



— Traidor del dos de Desembre....
 — Tiburó dels alemanys....
 — Té, vetaqui una estocada
 potse un cop mort callarás.
 — Té, vetaqui una caricia

com la que tu m' has donat.

—
 ¿No es vritat que si aixis fos,
 L' Europa tindria pau?

C A R T A
D E L A
G U E R R A
AL DIRECTOR DE LA
CAMPANA DE GRACIA.

Molt senyor meu y respectable ciutadá, com
 li dirian sos corregigionaris:
 La indignació mes profunda es la que 'm

mou á dirigirli algunes paraules per medi de
 la present carta. Fa molts días que 'm ro-
 segó 'ls punys, que 'm' escabello y que fins
 intento apagar la teya (que vostés ne diuhen
 de la discordia) á causa dels molts improperis
 que de tots cantons se 'm dirigeixen. ¡La
 guerra! ¡Oh! ¡Las guerras, totas son civils! ¡Las
 guerras, son epidemias inventadas pels ho-
 mens!... ¡Miserables insultadors! Si 'm cone-

guessen no 'm maltractarian del modo que ho-
 fan, ni dirian aquests disbarats. ¡Las guerras
 inventadas pels homens!... Fugi, home, fugi,
 que fins me fa venir ganas de riure pensar en
 eixa idea tant diabólica. ¡Qué pagarian ells de
 haber fet una cosa tant gran!... Pero la veritat
 es que encara ells habian de naixer quan jo ja
 existia. Preguntiu sino al Pare Etern. La gent
 es tant petita, que are ab l' aparició d' en Sun-

LA CAMPANA DE GRACIA.

me tanta gatsara, tinch ja resolt lo qu'haig de fer. Miri: á vostés 'ls enviaré uns quants anys mes de progressisme, als inglesos 'ls hi buscaré rahons ab los fenians, als italiens 'ls hi enviaré en Garibaldi, etc. y aixis per l' estil posaré en moviment lo mon: ja ho acabaré tot això.

Respecte á vosté y á son periódich poca cosa tinch que dir.

Ab una companyia de la porra, un parell de cipayos, mitj soldat del batallo del tomaquet, un parell de denuncias cada setmana y un auto de presó contra 'n Lopez (y si convé contra 'n Millé encara que no hi tinga res que veurer) ho arreglaré tot. Posis brau, fassi l' home si vol, que ja l' amansirá sa segura enemiga que no 'l pot veurer ni tragat,

LA GUERRA.

SET GATS.

Aquell morenet farrenyo tant guerrero y tant valent, que, burlantse de la gent, s' ha fet de la Espanya dueny; que estudiant tot lo que pensa no pensa lo que estudia, y, dit de passada sia, en política es un ensa com molts d' altres que 'n tenim... es en Prim.

Aquell unionista pur que amich fou de la Isabel, que porta en los ulls un vel y may veu lo sol d' ahont surt; qu' es Regent y no regenta, que mana, mes no disposa, que fóra sa vida sosa si no percibís la renta pera fe 'l paper de Tano... es en Serrano.

Aquell que no sé lo qu' es, pero qu' es Embaixador, que ha trovat la mina d' or en territori francés; y que buscant la bonansa, segons diuhen malas veus, ha posat nostra honra als peus del emperador de Fransa, tan sols per batxilejá... es don Salustiá.

Aquell tant franch y tant car que ajuda á tirarla serra, que ha vingut á pescá en terra lo que no ha pescat al mar; que ha dat mes graus á sa gent que péls porta en las patillas, y ha pujat á deu mil millas lo buf del polítich vent que á la nau tant fort no apreta.... es en Trompeta.

Aquell magre, un poch lletxot, que s' assenta en lo banch blau, que vol ser home de pau y es sanyut y rabiosot; que furiós com la pantera, fent ganyotas, esgarrapa los drets humans, ab la capa del ordre que ell sol altera ab sa ploma que 'ns aplasta.... es en Sagasta.

Aquell tant gros y barbut que sembla de vi una bóta, que un jorn volgué y are assota al poble; que ha sostingut per las tribunas y plassas

la idea de la República, y qu' are ja es cosa pública que vengué al poble ab las trassas, mentint y fent l' embuster....

es en Rivero.

Aquell magre, hom' de talent; aquell sabi economista que fins ha perdut la pista al deute que va creixent; que va cap á la ruina pera ferse així inmortal; ¿sabeu qui es eix mortal, eixa punxaguda espina que 'ns deixará en camisola?

En Figuerola.

Y en fi; aquesta es la gent noba que 'ns ha portat la gran ditxa del forat en una mitxa y de la lluna ab un coba. No cregueu pas sos consells: sas paraulas son enganys que portan á mil parany al poble que creu en ells. Lliurensen, homes honrats, que son set gats.

E. SEITNES.

BATALLADAS.

Segons diu un periódich andalús, las ametralladoras alemanas son unas grans locomotoras, que com los barcos de guerra, portan una batería á cada cantó. Lo maquinista dona vapor á la locomotora y allavoras ella tota sola 's posa á caminar; quan arriba á certa distancia se atura y dispara un canó insignificant que te en la part anterior. Aixó es fet ab lo propósit d' enganyar al enemic, que al pensar que las ametralladoras consisteixen tant sols en un canó, es de creure que adelantará ab lo propósit de apoderarse de la máquina de guerra.

Allavoras aquesta presenta al enemic un dels costats y ¡Brum! li envia una andanada capás d' omplir tota una sabata de morts y ferits. Després la máquina presenta l' altre costat y repeteix la mateixa funció. En acabat, presenta l' esquena al enemic, se posa en moviment y s' entorna al punt de ahont ha sortit com si res hagués fet y cap plat ni olla hagués romput.

Si Napoleon retira las tropas de Roma, com sembla que aixís ho fa, ¿cómo ho fará lo infalible Pio IX?

Si darrera de la tropa te de tocá 'l dos ell, serà que Deu vol saber fins ahont arriba la seva mansedumbre y resignació.

Pero si s' aguanta en Roma y pot resistir las embestidas dels italiens, allavoras serà que Deu protegeix la bona causa y que may abandona al jefe de l' iglesia.

Aquesta gent sempre queda be y per tot troba sortidas.

Eu Sunyer y Capdevila está de baixa: ell no vol que hi hagi cap Deu y are n' han sortit dos mes: un Deu de las batallas pels francesos y un altre pels prussians.

Vegin l' altre dia quin' una de mes crespa ne varen fer correr. Deyan... ¡assombrintse!... que 'n Prim havia presentat la dimissió. ¡En Prim anarsen del ministeri!... ¿Estem boigs? Fugin, homens: en Prim no 'ns lo treyem de sobre ni ab fum de sabatots.

Napoleon surt, lo dijous.... Napoleon surt lo dissapte.... Napoleon ha aplassat sa sortida fins al dilluns... Napoleon sortirà lo dimecres... ¿En que quedém? ¿Quan surt Napoleon? Si li es tant difícil lo tornar de la guerra com l' anarhi ija está ell ben posat!...

Sembla que 'ls francesos se tornan beigs buscant farratje y caballs. Los prussians no tenen aquets mals de caps, puig segons notícias qu' hem rebut pel telégrafo que 'n Napoleon no vol que funcioni, han acordat desterrar lo caball y usar lo velocípedo.

No es pas res lo de Napoleon. No mes volia la Bèlgica y 'l Luxemburgo,

En cambi donaba á la Prussia llibertat per constituir la unitat alemana, sino que 'l rey Guillem, sens dupte perque deu pensar que perque la Alemania sigui una, ja 'n téprou ab en Bismark, va retxassar las proposicions indignas de Napoleon.

Velshi aqui 'l secret de la guerra. *L'honor de la Fransa, l'amor á la patria, la gloria nacional y otras mondonguillas*, no son mes que frases vuydas, inventadas pels que d' ellas treuen proflt.

A mes dels molts metjes que han sortit cap á la guerra, també s' han posat en camí molts fusters. L' objecte del govern prussiá, qu' es qui's demana, cs ferlos dedicar á la confecció de camas y brassos de fusta á fi de no desmembrar l' exercit.

ESCOLTAM POBLE!

Per mort de dos monarcas—tempestas sobrevenen; Dos hostes molt feixugas —raminan á lluitar; Y, al darse la batalla,—los fius del valent poble pel rey donan la sanch.

D' un Gesar son capritxos—que fan naixer la luita, La causa n' es ma patria,—la terra de'ls valents. Per ella are 's barallan—dos pobles, que d' Espanya tots dos volen ser reys.

Si Fransa pert, la Prussia—servey vindrá á exijirnos, Si Fransa guanya, ovelles—serémen de Napoleon. Ja sols resta á ma patria—que mirí la contenda, y, visca 'l vñedor!

Espanya! Pobra Espanya!—La de los feixugs homens: «Fins á qui 'n punt n' arriba—l' escarni pera tu? Aixis vilipendiada,—sens honra y escarnida rebatas ton enuig?

Las sombres de 'n Padilla,—de 'n Bravo y Maldonado, De 'n Riego la memoria—fas recordar aixis? D' est modo rentas l' honra,—que creyas deshonrada per tants y tants butxins?

Un trono destrossares—senyal d' escarni y befa; Los seus dossers cremare—al nom de libertat, Y á sobre de las cendras—qu' encar calor denaban! ¡Pou trono vas alsar!...

Vacanta la corona—cercares una testa, Ansiosa, per Europa—per proclamarla rey; Y tots los teus esto.sos—que se.es, rebaixante, no n' han servit per res...

Braganza 't dona mico,—Abosta ab el s' iguala, De Génova 't desaira,—ningú ser ton rey vol! Per tot trobas la befa!—Espanya, patria mia: qu'anhont para ton honor?

Tant sols una esperansa—que mort per si mateixa; Grandosa miserab a,—que 'l cor sempre l'escup; Una honra mal ferida;—un nom tot pie d' escarni, un porvenir que suig!

Si avans á tota Europa,—sas lleys tu li dictabas,
Avuy, ab las cadenes,—ab que 't tenen esclau,
Devant d' un rey perjurio—n' abaixas la tua testa,
y 't fa obehir..... ¡mal llamp!

—
¿Fins quan serás vensuda—oh Espanya, patria mia?
Qui 'n jorn prenen l' espasa—renaixarà 'l teu cor?
¿Fins quan serás joguina—de Cesars envejosos?
¿quan trobarás conhort?...

Fins que los fills del poble—ab sanch reguin la terra;
Fins que la lluita empreugan—al crit de !sora reys!
Fins qu' una vida 't donguin—á cambi de tas vidas,
y 't fasses tu la lle!

PAU BULLANGA.

BATALLADAS.

Una pregunta.

Ab las ametralladoras de Napoleon, ¿qui surtirà mes ametrallat: los prussians ó l' Imperi?
Jo crech que 'l segon. Lo príncep si que si per cas podrá ben dir que *dels pecats dels pares los fills ne surten jepuruts*.

—
Fernando de Portugal diu que serà rey d' Espanya ab la condició de que sa esposa siga tinguda per reyna. Si ha de ser reyna del can-can, estem conformes.

—
En Rivero vol passar una circular als governadors porque fassi que 'ls pobres en lloch de demanar una gracia de caritat, demanin una gracia de rey. Caritat encara se 'n troba, pero rey, ni ab una ullera de llarga vista!

—
Busca 'n Prim rey per Espanya,
y encara no 'n ha trobat;
vaja, vaja dexiu correr,
que per are ja ha fet tart.

—
Un periódich francés diu á n' en Prim general d' un exercit de castanyolas y panderos. Està bé. Ja 'ls hi asseguro jo qu' entre 'ls panderos y las castanyolas de 'n Prim y 'ls esmolets d' en Napoleon, l' Europa está ben posada.

—
—De resultas d' una escaramussa han mort deu francesos.

—
—Deu mil deu voler dir, qu' are tot va en gran.

—
—No senyor, no mes deu.

—
—¡Deu! Aixó es que 's va perdrer alguna bala.

—
Totas las moscas tenen set y 'ls mosquits beuen tabaco. Are 'n Prim vol demanar explicacions al govern francés, ab motiu de no habernos tractat gaire be lo senyor Grammont en una de sas últimas circulars. No sabem si aquesta vegada l' habilitat del senyor Olózaga podrá fer que 'l senyor Grammont s' hagi equivocat.

—
Un telegramma diu que si no venen las explicacions satisfactorias que 'l govern desitja, lo embajador se retirará. Aixó si que no ho crech, ni que m' ho jurin. Tot de seguit renunciará l' Olózaga ls' 50,000 napets de cada any

A NAPOLEON.

—
¡Oh, tu l' antich president
qu' á tots germans ne vengueres,
y que t' ambició are 't porta

á posá l' Europa en guerra!
Assegurat be en lo trono,
mira que já bamboleja,
y ab los vents de ton orgull
facil es que vagi á terra.
Tu veus lo poble gojos
y enganyarlo encara 't pensas,
mes, miral be, que t' aclama
tot cantant la *Marsellesa*.
Y si sos germans li matas
y per desgracia... ensopegas,
veuras com de tots vasalls
lo noranta tres s' aixeca.
Vesten, vesten cap á Prussia
ves que la fossa es oberta,
mira be ahont posas los peus,
que ja tremola la terra;
mirau be, que si á dins caus
ja may mes no te n' aixecas.

LE BARRIÉ

BATALLADAS.

L' altre dia vaig sentir lo següent diálech:
—Sabs en Pere? Ja es mort.

—Aquell qu' habia mort á na 'n Roch?
—Si.

—Cóm ha de ser! Vetaqui donchs que si ell habia mort á n' en Roch, lo qu' es are l' un y l' altre ja estant en.... guerras.

—Be, noy deixat de ressucitar recorts. Morts son tots dos, ab aixó que Deu los hagi ben perdonat y que descansin en.... guerra.

—Ah, si, noy. Mira: aqui guerra y després gloria.

—
Los prussians totas se las pensan. Perque no 'ls puguin agafar 'ls espías, me 'ls enflan en uns globos aereostátichs, y aixis poden saber com está lo campament dels francesos. Seria de desitjar que l' astut Napoleon inventés una ametralladora aerea.

Propósito, encara que l' idea no sigui meva, que s' estableixi un survey de noticias de la següent manera.

Se posa un canó cada tantas passas y aixó 's va fent fins que la batería arriba al teatro de la guerra. La noticia que 's vol donar s' escriu en un paper y 's fica dins d' una bala vuyda. Se carrega lo canó número *hu* ab la bala que conté 'l parte, y... ¡Bum! se dispara y la bala va á parar al canó número *dos*; lo lencarregat de aquesta pessa fá lo mateix y... ¡Bum! la bala va á ne 'l número *tres*... y aixis consecutivamente, fins que la noticia arriba al últim canó ó estació.

—
Donchs vosté, senyor Napoleon no mes volia la Bèlgica y 'l Luxemburg y per obtenir aquestas dues frioleras, tractava d' unirse ab la Prussia ab qui fa veurer que 's baralla tant?

Be, home be, tot es bo saberho.

—Y demá ab qui s' aliará per veurer si pot allargar las fronteras del Sud fins al Ebro? Pero.... ¡recordis del Bruch!

Contan d' Espanya, qu' hi habian uns, que tant mal gobernaban, que á ne 'l poble fuetejaban y feyan tot quan volian.

Com á befa, dir solian, tot ficant gent al ponton:

—¡Hi ha algú mes dolent al men, que tinguia la gent mes mansa!... Quan, girant los ulls á França varen veure' á Napoleon.

Aquesta nit s' estrena en lo teatro del *Prado Catalan* una joguina escrita per un company nostre, que s' titula: *CINCH MINUTS FORA DEL MON*. ¡Eh, que 's nou lo titol?

Donchs hi ha cosas que encara son mes noves. Res, vagintihi, que 'ls prometo que riuran.

¡Ah! ¡Que m' descuidaba del millor!

Inmediatament després de la representació, la joguina s' posarà en venta; de manera que casi 'ls puch assegurár que demá demati no trobaran exemplars á casa en Lopez, á qui pertany exclusivament la propietat literaria y musical de la obra.

¡Ey! Per xo espavilintse. ¡Miran que no se n' han tirat mes que 5000!

CORRESPONDENCIA DE LA CAMPANA.

Le Barrié. Barcelona. Va.—N. A. y P. Cardona. No se admiten suscripciones. Entiéndase V. con algun amigo.—Filomena Rodons. Barcelona. Als peus de vosté. —El farsante. Id. No puede insertarse.—Joan Palanca. Id. La poesia no va. Si m' envia la solució de la xarada li posaré.—Antonio Pica. Id. No se puede insertar.—E. Seitnes. Id. L'altra poesia no pot anar. Lo pensament es bonich. Si la vol torná á fer llegeixi avans «El Diablo Mundo» de Espronceda.—P. Rosella. Id. No 's pot insertar.—P. G. Id. Lo mateix li dich.—Llorens Piteus. Id. No 's pot posar.—El Cocodrilo: Id. Id.—Joan. Pacarius. Id. Id.—Jamalaja Moro. Id. No escriui sobre uns assumptos tant baldis. Envíni alguna altra cosa.

La Correspondencia al Director ó al Administrador de la *Campana de Gracia*.

SOLUCIÓ Á LA XARADA DEL NÚMERO PASSAT.

La Xarada es *can-di-da-to*, *can-di-da-to* vol en Prim, y encar que mil anys vivim, no trobará *can-di-da-to*.

PERE PAU.

ANUNCIS.

LA PASSIÓ POLÍTICA.

TRAGI-COMEDIA SATÍRICA É HISTÓRICA EN QUATRE ACTES Y CNZE QUADROS.

strepitosament aplaudida en lo Teatro dels Camps, Elséos.

Un quadern en quart de 32 planas á dues columnas ab un grapat de ninots y ab totas las campanillas.

Preu 2 rals.

En la llibreria de Lopez, Rambla del Mig, núm. 20 y demés principals de Barcelona.

S' envian també pel correu medianat l' envío de cinch sellos de franqueig.

—
¿Saben la PASSIÓ POLÍTICA? Donchs ja s' ha venut tota la primera edició y ja s' está acabant la segona. Sinó s' espavilan, quan ne voldrán no 'n trobarán.

Vaja, home, ¿qué fá? Fiquis la CAMPANA á la butxaca y vagi corrents á comprar la PASSIÓ POLÍTICA.

Imprenta de la V. é H. de Gaspar.-Ataulfo, 14

J. Lopez, editor.